

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/202

ze dne 12. února 2016

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeného Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, k přijetí jeho jednacího řádu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 207 a 209 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2009/152/ES o podpisu a prozatímním provádění prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prozatímní dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 15. ledna 2009 a prozatímně se provádí ode dne 4. srpna 2014.
- (2) Článkem 92 dohody se zřizuje Výbor dohody o hospodářském partnerství (dále jen „výbor“), který odpovídá za správu dohody a realizaci všech úkolů v ní uvedených.
- (3) Článek 92 dohody rovněž stanoví, že se smluvní strany dohodnou na složení, organizaci a fungování výboru.
- (4) Unie by měla určit, jaký postoj má být zaujat k přijetí jednacího řádu výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeného Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, k přijetí jeho jednacího řádu se zakládá na návrhu rozhodnutí výboru, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

Menší změny návrhu rozhodnutí, které neobnášejí žádné podstatné změny, jsou povoleny bez dalšího rozhodnutí Komise nebo Rady.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 57, 28.2.2009, s. 1.

Článek 2

Rozhodnutí výboru bude po svém přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 12. února 2016.

Za Radu
předseda
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

NÁVRH

**ROZHODNUTÍ VÝBORU DOHODY O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ,
zřízeného Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím
a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, č. .../2015
ze dne
o přijetí jednacího řádu výboru**

VÝBOR DOHODY O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ,

s ohledem na prozatímní dohodu o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a střední Afrikou na straně druhé (dále jen „dohoda“), podepsanou v Bruselu dne 15. ledna 2009 a prozatímně prováděnou ode dne 4. srpna 2014, a zejména na článek 92 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle dohody a tohoto rozhodnutí je smluvní strana střední Afrika tvořena Kamerunskou republikou.
- (2) Dohoda stanoví, že se smluvní strany dohodnou na složení, organizaci a fungování Výboru dohody o hospodářském partnerství (dále jen „výbor“),

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Jednací řád výboru se stanoví v příloze.

Tímto jednacím řádem nejsou dotčena žádná zvláštní pravidla stanovená v dohodě ani zvláštní pravidla, o kterých výbor případně rozhodne.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem podpisu.

V ... dne ...

Za Kamerunskou republiku

Za Evropskou unii

PŘÍLOHA

JEDNACÍ ŘÁD VÝBORU DOHODY O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ,

zřízeného Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Úkoly výboru

Výbor je odpovědný za správu všech oblastí, jichž se týká dohoda, a za realizaci všech úkolů uvedených ve zmíněné dohodě.

Výbor má zejména tyto úkoly:

- 1) v oblasti obchodu:
 - a) sledovat a zajišťovat řádné provádění a uplatňování ustanovení dohody; za tímto účelem posuzuje a doporučuje prioritní oblasti spolupráce;
 - b) posuzovat výsledky dosažené v rámci dohody a podle potřeby zlepšovat ustanovení dohody;
 - c) přijímat jakákoli opatření k zamezení nebo řešení sporů vyplývajících z výkladu nebo uplatňování dohody;
 - d) sledovat vývoj regionální integrace a hospodářských a obchodních vztahů mezi smluvními stranami;
 - e) sledovat a posuzovat dopad provádění dohody na udržitelný rozvoj smluvních stran;
 - f) projednávat a přijímat veškerá opatření, která by podporovala obchod, investice a podnikatelské příležitosti mezi smluvními stranami;
 - g) projednávat veškerá témata, na která se dohoda vztahuje, a veškerá další témata, která by mohla ohrozit dosažení jejích cílů;
- 2) v oblasti rozvojové spolupráce:
 - a) zajišťovat uplatňování ustanovení týkajících se rozvojové spolupráce spadající do působnosti dohody;
 - b) sledovat a koordinovat s dalšími partnery provádění ustanovení o spolupráci obsažených v dohodě;
 - c) pravidelně přezkoumávat priority spolupráce stanovené v dohodě a v případě potřeby vydávat doporučení ohledně zahrnutí nových priorit;
 - d) zajišťovat provádění společné příručky, která je přílohou dohody.

KAPITOLA II

ORGANIZACE

Článek 2

Složení a předsednictví

1. Výbor se skládá ze zástupců členů Rady Evropské unie a Evropské komise a zástupců Kamerunské republiky na ministerské úrovni nebo na úrovni vyšších úředníků.

2. Odkazy na „smluvní strany“ v jednacím řádu jsou v souladu s definicí stanovenou v článku 95 dohody.
3. Předsednictví výboru střídavě vykonávají vždy po dobu dvanáct měsíců zástupce Evropské unie a zástupce Kamerunské republiky. Mandát prvního předsedy začíná dnem prvního zasedání výboru a končí 31. prosince následujícího roku. Předsednictví výboru se jako první ujme zástupce Kamerunské republiky.

Článek 3

Pozorovatelé

1. K účasti na všech zasedáních výboru se jako pozorovatelé přizvou zástupci Komise Hospodářského a měnového společenství států střední Afriky (CEMAC) a Generálního sekretariátu Hospodářského společenství států střední Afriky (CEEAC).
2. Smluvní strany se mohou rozhodnout přizvat na zasedání výboru jako pozorovatele zástupce občanské společnosti a soukromého sektoru, jakož i odborníky nebo jakékoli jiné osoby.
3. Výbor může rozhodnout, že jakákoli část zasedání, během níž se projednávají citlivé záležitosti nebo přijímají rozhodnutí výboru, nebude pozorovatelům přístupná.

Článek 4

Sekretariát

Sekretariát výboru vykonávají střídavě vždy po dobu dvanácti měsíců Evropská komise a Kamerunská republika. Tato doba se shoduje s dobou střídavého výkonu předsednictví výboru.

Článek 5

Podvýbory

Pro účinný výkon svých pravomocí může výbor v rámci své pravomoci zřídit podvýbory pověřené řešením konkrétních otázek, na něž se vztahuje dohoda. Za tímto účelem určí výbor složení a úkoly těchto podvýborů.

KAPITOLA III

FUNGOVÁNÍ

Článek 6

Rozhodnutí a doporučení

1. Výbor přijímá svá rozhodnutí a doporučení na základě konsensu.
2. Výbor se může rozhodnout, že jakoukoli obecnou záležitost, jež vyvstane v rámci dohody a jež je předmětem společného zájmu pro africké, karibské a tichomořské státy a Evropskou unii, předloží Radě ministrů AKT-EU stanovené v článku 15 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé („dohoda z Cotonou“).
3. V období mezi zasedáními může výbor přijímat rozhodnutí nebo doporučení písemným postupem, jestliže se tak obě smluvní strany dohodnou. Písemný postup spočívá ve výměně nót mezi smluvními stranami.

4. Rozhodnutí nebo doporučení výboru jsou označena názvem „rozhodnutí“ nebo „doporučení“, po němž následuje pořadové číslo, datum přijetí a označení obsahu. Každé rozhodnutí uvede den svého vstupu v platnost.
5. Rozhodnutí a doporučení přijatá výborem ověřuje zástupce Evropské komise jménem Evropské unie a zástupce Kamerunské republiky.
6. Rozhodnutí a doporučení se zasílají smluvním stranám jako dokumenty výboru.

Článek 7

Korespondence

1. Veškerá korespondence určená výboru se zasílá jeho sekretariátu.
2. Sekretariát zajistí, aby korespondence určená výboru byla předána předsednictví výboru a podle potřeby zaslána kontaktnímu místu každé smluvní strany definovanému v článku 92 dohody jako dokumenty uvedené v článku 10 tohoto jednacího řádu.
3. Korespondenci od předsednictví výboru zasílá sekretariát kontaktnímu místu každé smluvní strany a případně ji rozešle jako dokument uvedený v článku 10 tohoto jednacího řádu ostatním členům výboru.

Článek 8

Zasedání

1. Výbor se schází v pravidelných odstupech nepřesahujících dobu jednoho roku a mimořádně, když to okolnosti vyžadují a rozhodnou-li se tak společně smluvní strany.
2. Každé zasedání výboru se koná v den a na místě, na nichž se dohodly smluvní strany.
3. Zasedání výboru svolává smluvní strana, která vykonává předsednictví, po konzultaci s druhou smluvní stranou.
4. Pozvánky se zasílají účastníkům nejpozději patnáct dní před konáním každého zasedání.

Článek 9

Delegace

Před každým zasedáním je předsednictví výboru informováno o plánovaném složení delegací Evropské unie, Kamerunské republiky a případných pozorovatelích.

Článek 10

Doklady

Jestliže jednání výboru vychází z písemných podkladů, sekretariát tyto dokumenty očísluje a rozešle jako dokumenty výboru nejpozději čtrnáct dní před začátkem zasedání.

Článek 11

Program zasedání

1. Předběžný program každého zasedání vypracuje sekretariát výboru na základě návrhů smluvních stran. Zašle ho nejpozději patnáct dnů před zahájením zasedání kontaktním místům smluvních stran.

2. Předběžný program zasedání obsahuje body, o jejichž zahrnutí do programu byl tajemník požádán nejpozději 21 dnů před zahájením zasedání; do předběžného programu zasedání však nejsou zahrnuty body, ke kterým tajemník neobdrží podklady nejpozději v den odeslání předběžného programu.
3. Výbor přijme program na začátku každého zasedání. Pokud s tím smluvní strany souhlasí, mohou být do programu zahrnuty i body neuvedené v předběžném programu zasedání.
4. Předsednictví výboru může po dohodě se smluvními stranami přizvat odborníky k účasti na zasedáních tohoto výboru, aby poskytli informace o konkrétních tématech.
5. Se souhlasem smluvních stran může sekretariát lhůty uvedené v odstavcích 1 a 2 zkrátit, aby se zohlednily okolnosti konkrétního případu.

Článek 12

Zápis ze zasedání

1. Po každém zasedání členové výboru vyhotoví a podepíší souhrnné závěry.
2. Návrh zápisu z každého zasedání vypracuje sekretariát do jednoho měsíce.
3. V zápisu se zpravidla shrnou jednotlivé body programu zasedání a popřípadě se zde konkrétně uvedou:
 - a) všechny dokumenty, které byly výboru předloženy;
 - b) všechna prohlášení, o jejichž záznam některý z členů výboru požádal;
 - c) přijatá rozhodnutí, doporučení, schválená prohlášení a závěry přijaté k jednotlivým bodům.
4. Zápis ze zasedání také obsahuje seznam účastníků výboru, seznam členů delegací, jež je doprovázely, a seznam případných pozorovatelů na zasedání.
5. Zápis musí písemně schválit obě smluvní strany do dvou měsíců ode dne zasedání. Po schválení zápisu tajemník podepíše jeho dvě vyhotovení a každá ze smluvních stran obdrží jeden prvopis těchto originálních dokumentů.

Článek 13

Účast veřejnosti

1. Nerozhodnou-li smluvní strany jinak, jsou zasedání výboru neveřejná.
2. Každá smluvní strana může rozhodnout o zveřejnění rozhodnutí výboru ve svém příslušném úředním věstníku.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 14

Jazykový režim

1. Pracovními jazyky výboru jsou úřední jazyky společné smluvním stranám.
2. Výbor jedná a přijímá svá rozhodnutí a doporučení na základě dokumentů a návrhů vyhotovených v jednom z jazyků, na něž odkazuje odstavec 1.

Článek 15**Výdaje**

1. Každá smluvní strana hradí výdaje, které jí vzniknou v důsledku účasti na zasedáních výboru, a to jak výdaje na zaměstnance, cestovné a stravné, tak poštovní a telekomunikační výdaje.
2. Výdaje související s pořádáním zasedání a rozmnožováním dokumentů hradí smluvní strana, která zasedání pořádá.
3. Výdaje související se zajištěním tlumočnických služeb na zasedáních a s překladem rozhodnutí a doporučení do pracovních jazyků výboru hradí smluvní strana, která zasedání pořádá. Výdaje spojené se zajištěním tlumočnických služeb na zasedáních a s překladem rozhodnutí a doporučení do ostatních úředních jazyků Evropské unie hradí Evropská unie.

Článek 16**Změna jednacího řádu**

Tento jednací řád může být změněn rozhodnutím výboru přijatým v souladu s čl. 6 odst. 1.
